

<p align="center">Property and Financial Agreement (<i>Separation Agreement - Marriage</i>) Acuerdo financiero y de bienes (<i>Acuerdo de separación de bienes - matrimonio</i>)</p>	<p align="right">JDF 1115</p>
<p>District Court <i>Tribunal de distrito</i> Colorado County: _____ <i>Condado de Colorado:</i> Court Address: _____ <i>Dirección del tribunal:</i></p> <p>Parties Partes Petitioner (<i>Parent or person who started the legal case</i>): <i>Demandante (padre o persona quien inició la acción legal):</i></p> <p>_____</p> <p>Co-Petitioner/Respondent (<i>Other person in this case</i>): <i>Codemandante o demandado (otra persona en esta causa):</i></p> <p>_____</p>	<p align="center">▲ Court Use Only ▲ Uso exclusivo del tribunal</p>
<p>Lawyer (if any) or Party filing <i>Abogado (de haber) o parte que presenta la causa</i> Name: _____ <i>Nombre:</i> Address: _____ <i>Dirección:</i> Phone: _____ <i>Teléfono:</i> E-mail: _____ <i>Correo electrónico:</i> Lawyer Reg. #: _____ <i>Número de matrícula profesional del abogado:</i></p>	<p>Case Number: _____ <i>Número de causa:</i></p> <p>Division: _____ <i>División:</i></p> <p>Courtroom: _____ <i>Sala del tribunal:</i></p>

If you are getting divorced or legally separated, you may use this form to show the court how you and the other party plan to divide your property and debt and handle spousal support.

Si se va a divorciar o separar legalmente, puede utilizar este formulario para mostrar al juez cómo usted y la otra parte planean dividir sus bienes y deudas y manejar la manutención conyugal.

Be sure to include all items from both your Sworn Financial Statements, Form JDF 1111.

This form provides a space for all items from that form. If there are other items to add, please put them in *Other Terms* on page 7.

Asegúrese de incluir todos los artículos de sus dos declaraciones financieras juradas, el formulario JDF 1111. Este formulario proporciona un espacio para todos los artículos de ese formulario. Si hay otros artículos que añadir, póngalos en *Otros términos* en la página 7.

If you need more space, you may attach extra pages to this form. You must sign each page you attach.

Si necesita más espacio, puede adjuntar páginas adicionales a este formulario. Debe firmar cada página que adjunte.

Important Debt Notice!

Debt that you have with your spouse – including for home loans, car loans, credit cards, will be your debt together until it is fully paid or refinanced under just one of your names.

But even if your name is taken off of the title and this agreement says you no longer are responsible for the debt the lender is not *required* to release you from the debt.

Aviso importante sobre las deudas

La deuda que usted tiene con su cónyuge - incluidos préstamos para vivienda y automóviles, tarjetas de crédito, será su deuda conjunta hasta que se pague completamente o se refinance bajo el nombre de uno solo de ustedes. Pero incluso si su nombre se elimina del título y este acuerdo dice que usted ya no es responsable de la deuda, el prestamista no está obligado a liberarlo de la deuda.

Avoid future joint debt:

Destroy all joint credit cards. Use only individual credit cards to avoid *future* joint debt.

Evite futuras deudas conjuntas:

Destruya todas las tarjetas de crédito conjuntas. Utilice únicamente tarjetas de crédito individuales para evitar futuras deudas conjuntas.

Please check one of the below options:
Seleccione cualquiera de las siguientes opciones:

- Full Agreement:** We agree on everything in this Property and Financial Agreement. We have both signed this form.
Acuerdo total: *Estamos de acuerdo con todo y este acuerdo ambas partes firmamos este formulario.*
- Partial Agreement:** We agree on some parts of this Property and Financial Agreement. We have both signed this form.
Acuerdo parcial: *Estamos de acuerdo en algunas partes de este acuerdo financiero y de bienes. Ambos lo firmamos.*
- No Agreement:** I marked my preferences on this form. (The party that fills out and signs this form mails a copy to the other party.)
Sin acuerdo: *Seleccioné mis preferencias en este formulario. (La parte que completa y firma este formulario envía una copia de este a la otra parte).*

Owner's Responsibilities Whoever takes ownership of an asset must take care of any needed changes to the title (legal papers), pay for insurance, notify change of address, and any other ownership duties.
Responsabilidades del propietario. *Quien toma la propiedad de un bien debe encargarse de cualquier cambio necesario en el título (papeles legales), pagar el seguro, notificar el cambio de dirección y cualquier otro deber de propiedad.*

- If you refuse to sign any document needed for this agreement, the Court Clerk may do it on your behalf. (C.R.C.P. 70) The other party may also ask the court to *fine you* for disobeying a court order.
- *Si usted se niega a firmar cualquier documento necesario para este acuerdo, el secretario judicial puede hacerlo en su nombre. (C.R.C.P. 70) La otra parte también puede pedir al tribunal que le imponga una multa por desobedecer una orden judicial.*

If you do not agree on everything, you must also fill out Form JDF 1129, *Pretrial Statement*. You may have to go to court/mediation to try to come to an agreement. (Not all courts require this – check with the court where you are filing.) Note that “PT” is the Petitioner and “CPT/RSP” is the Co-Petitioner/Respondent.

Si no están de acuerdo en todo, también deben completar el formulario JDF 1129 - Declaración previa al juicio. Es posible que tenga que ir al tribunal/mediación para intentar llegar a un acuerdo. (No todos los tribunales exigen esto - consulte con el tribunal donde presenta la demanda.) Tenga en cuenta que "PT" es el demandante y "CPT/RSP" es el codemandante/demandado.

Section A: Assets
Sección A: Bienes

Questions 1-8 below is for items of value such as money and property you both have stated in the Sworn Financial Statement.

Las preguntas 1 a 8 que figuran a continuación se refieren a los objetos de valor como el dinero y los bienes que ambos han declarado en la declaración financiera jurada.

1. Real Estate
Bienes raíces

Check one: The parties do not own any real estate (either together or separate).
Seleccione una opción: Las partes no poseen bienes inmuebles (ya sea juntos o separados).

The parties agree to divide their real estate in the following way.
Las partes acuerdan dividir los bienes raíces de la siguiente forma.

	Who takes ownership <i>Parte que tomará posesión</i>		Who will pay mortgage, taxes, insurance <i>Parte que pagará hipoteca, impuestos, seguro</i>	
Real Estate (Full Address) Bien raíz (dirección completa)	PT	CPT/RSP	PT	CPT/RSP
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

The parties agree to (check all that apply):

Las partes acuerdan (seleccione todas las opciones que correspondan):

- Sell the following real estate.
Se venderán las siguientes propiedades.
List property(ies): _____
Enumerar las propiedades:
After paying costs of the sale, the proceeds will be divided:
Después de pagar los costos de la venta, la ganancia se dividirá como se indica:
Petitioner (PT): _____%; Co-Petitioner/Respondent (CPT/RSP): _____%.
Demandante (PT). _____%; codemandante/demandado (CPT/RSP): _____%
- Prepare needed documents, such as a Quit Claim Deed by (date): _____
Preparar la documentación necesaria como, escritura de traspaso de finiquito antes del _____ (fecha).
- Equity Pay-Out. The PT CPT/RSP will pay \$ _____ to the PT CPT/RSP by (date): _____
Desembolso del patrimonio. El PT CPT/RSP pagará la suma de \$ al PT CPT/RSP antes del (fecha).
- Transfer Ownership. The party who will take ownership of the property must transfer title, refinance the loan and remove the other party from the debt by (date): _____
Transferir la titularidad. La parte que se quedará con la propiedad debe transferir el título, refinanciar el préstamo y sacar a la otra parte de la deuda antes del (fecha).
- Ownership and title have been transferred and the lender has been notified of this agreement.
Ya se hizo la transferencia de la titularidad y del título y se le notificó al prestamista respecto a este acuerdo
- Other (explain):/Otra opción (explicar): _____

2. Motor Vehicles/ Recreational Vehicles

Vehículos automotores/recreativos

- Check one: The parties do not own any motor or recreational vehicles, or trailers (either together or separate).
Seleccione una opción: Las partes no poseen vehículos automotores ni recreativos, ni tráileres (juntos ni separados).
- The parties agree to divide these items in the following way.
Las partes acuerdan en dividir estos artículos de la siguiente manera.

Motor Vehicles and/or Recreation Vehicles Vehículos automotores/recreativos				Person taking title Parte que se queda con el título		Person taking over expenses Parte que asume los gastos	
Year Año	Make Marca	Model Modelo	VIN#	PT	CPT/RSP	PT	CPT/RSP
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

The parties agree to (check all that apply):

Las partes acuerdan (seleccione todas las opciones que correspondan):

- Sign over the title of the vehicle in their name by (date): _____
Firmar el título de los vehículos a nombre de la otra parte antes del _____ (fecha).
- Transfer Ownership. The party who will take ownership and title of the vehicle must transfer title, refinance the loan and remove the other party from the debt by (date): _____

Transferir la titularidad. La parte que se quedará con el auto y el título el mismo, deberá transferir el título, refinanciar el préstamo y sacar a la otra parte de la deuda para el _____ (fecha).

- Title has already been transferred and the lender has been notified of this agreement.
Las partes ya realizaron la transferencia de título y se le notificó al prestamista de conformidad con este acuerdo.
- Other (explain):/Otra opción (explicar): _____

3. Bank Accounts/Cash
Cuentas bancarias y efectivo

Check one: The parties do not have any accounts (either together or separate).

Seleccione una opción: Las partes no tienen ninguna cuenta (ni juntos ni separados).

The parties agree to divide their accounts as listed below.

Las partes están de acuerdo en dividir las cuentas según se indica a continuación.

Name of: Bank/Finacial Institution/Cash Include last 4 numbers of account Nombre del banco o la institución financiera y efectivo Incluya los últimos 4 números de la cuenta	Type of Account (checking, savings, etc.) Tipo de cuenta (ahorro, corriente, etc.)	PT 100%	CPT/RSP 100%	If Both - indicate % Ambos (indique %) PT _____% CPT/RSP _____%
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

The parties agree to divide/transfer the funds by: _____ (date) _____
Las partes acuerdan dividir o transferir los fondos antes del _____ (fecha).

The parties have already divided/transferred the funds per this agreement.
Las partes ya dividieron o transfirieron los fondos de conformidad con este acuerdo.

Other (explain):/Otra opción (explicar): _____

4. Life Insurance
Seguro de vida

Check one: Neither party holds life insurance.

Seleccione una opción: Ninguna de las partes tiene seguro de vida.

The parties agree to the following arrangement for life insurance (check one).

Las partes llegan al siguiente acuerdo para el seguro de vida (seleccione una opción).

Neither party is required to keep or have life insurance.
A ninguna de las partes se le exigirá quedarse con el seguro de vida o tener uno.

Petitioner is required to have life insurance in the amount of: \$ _____
until: _____ (date) with the Co-Petitioner/Respondent as the beneficiary.
El demandante tiene la obligación de tener seguro de vida por la suma de \$ _____ hasta el día:
y nombrará al codemandante/demandado como beneficiario.

Co-Petitioner/Respondent is required to have life insurance in the amount of \$ _____
_____ (amount), until: _____ (date) with the Petitioner as the beneficiary.
El codemandante/demandado tiene la obligación de tener seguro de vida por la suma de \$ _____ hasta
el día: _____ y nombrará al demandante como beneficiario.

Other (explain):/Otra opción (explicar): _____

5. Furniture, Household Goods, Other Personal Property
Muebles, bienes del hogar y otros bienes personales

- Check one: Do not have any personal property to divide.
 Seleccione una opción: Ninguna de las partes tiene bienes personales para dividir.
- Have already divided their personal property.
 Ya dividieron los bienes personales.
- Agree to divide their personal property as listed below.
 Acordaron en dividir los bienes personales como se indica a continuación.

Item (list) Artículo (enumerar)	Who will own? Quién será el dueño		Item (list) Artículo (enumerar)	Who will own? Quién será el dueño	
	PT	CPT/RSP		PT	CPT/RSP
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Agree to divide their personal property by (date): _____
 Se acordó dividir los bienes personales para el día (fecha): _____

Have made agreement (explain): Se llegó a un acuerdo (explicar): _____

6. Investments and Retirement Accounts
Inversiones y cuentas de retiro

Retirement accounts include all IRAs, 401Ks, pension plans, military retired pay, etc.
 (whether funded personally or by an employer)

Las cuentas de jubilación incluyen todas las cuentas IRA, los 401K, los planes de pensiones, el pago de los jubilados militares, etc. (tanto si están financiadas personalmente como por un empleador)

Investments include all stock, bonds, mutual funds, or other investments which are not part of any retirement account(s)

Las inversiones incluyen todas las acciones, bonos, fondos de inversión u otras inversiones que no formen parte de ninguna cuenta de jubilación

Important! There are strict rules for dividing retirement funds which may require a Qualified Domestic Relations Order (QDRO). Seek financial advice in preparing a QDRO.

Importante. Existen normas estrictas para dividir los fondos de jubilación que pueden requerir una Orden de Relaciones Domésticas Calificadas (QDRO). Busque asesoramiento financiero para preparar una QDRO.

- Check all that apply:
 Seleccione todas las opciones que corresponden:
- Do not have any retirement funds.
 No tengo fondos de retiro.
- Do not have any investments.
 No tengo inversiones
- A QDRO will be prepared by _____ (name) and filed separately by _____ (date).
 Se preparará una QDRO por parte de _____ (nombre) y se presentará por aparte para el día _____ (fecha)
- Costs to prepare the QDRO: Petitioner _____% Co-Petitioner/Respondent _____%
 Costos para preparar la QDRO: Demandante Codemandante y demandado

- Agree to divide / transfer funds by (date): _____
Acordamos en dividir y transferir los fondos para el día (fecha)
- The parties have already divided/transferred the funds per this agreement.
Las partes ya dividieron y transfirieron los fondos según lo estipulado en este acuerdo.
- The parties agree to the following arrangement for investments and retirement accounts:
Las partes acordaron lo siguiente respecto a inversiones y cuentas de retiro.

List Stock, Bond, Mutual Fund, etc. <i>Proporcione nombre de la acción, bono, fondo común de inversión, etc.</i>	Division of Funds <i>Distribución de fondos</i>	
	PT	CPT/RSP
	<input type="checkbox"/> _____%	<input type="checkbox"/> _____%
	<input type="checkbox"/> _____%	<input type="checkbox"/> _____%
	<input type="checkbox"/> _____%	<input type="checkbox"/> _____%
List Pension, Profit Sharing or Retirement Funds <i>Lista de pensiones, distribución de ganancias o fondos de retiro</i>	Division of Funds <i>Distribución de fondos</i>	
	PT	CPT/RSP
	<input type="checkbox"/> _____%	<input type="checkbox"/> _____%
	<input type="checkbox"/> _____%	<input type="checkbox"/> _____%
	<input type="checkbox"/> _____%	<input type="checkbox"/> _____%

7. Miscellaneous Assets (includes all property not listed above)

Bienes varios

- Check one:* The parties do not have miscellaneous assets.
Seleccione una opción: Las partes no poseen bienes varios.
- The parties have already divided their miscellaneous assets.
Las partes ya se dividieron los bienes varios
- The parties agree to divide their miscellaneous assets (listed below) by (date): _____
Las partes están de acuerdo en dividir los bienes varios (como se indica) para el día:

Miscellaneous Assets (list) <i>Bienes varios (enumerar)</i>	Who will own? <i>Quién será el dueño del bien</i>		Miscellaneous Assets (list) <i>Bienes varios (enumerar)</i>	Who will own? <i>Quién será el dueño del bien</i>	
	PT	CPT/RSP		PT	CPT/RSP
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- Other (explain):/Otra opción (explicar): _____

8. Separate Property

Bienes personales

- The parties do not have separate property.
Las partes no tienen bienes personales.
- The parties agree to the following arrangement for separate property.
Las partes llegaron al siguiente acuerdo en cuanto a los bienes personales.
- The parties agree to divide their separate property (listed below) by _____ (date):
Las partes están de acuerdo en dividir sus bienes personales (como se indica a continuación) para el día :

Separate Property (list) Bienes personales (enumerar)	Who owns? Quién es el dueño del bien		Separate Property (list) Bienes personales (enumerar)	Who owns? Quién es el dueño del bien	
	PT	CPT/RSP		PT	CPT/RSP
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Other (explain):/Otra opción (explicar): _____

Section B. Debts
Sección B: Deudas

This part is for money you **owe**. Examples: Credit cards, student loans, private loans from family/friend(s), and back IRS taxes. This section is **not** for secured debts like mortgages or car loans, which you already listed above.

Esta parte es para el dinero que debe. Ejemplos: tarjetas de crédito, préstamos estudiantiles, préstamos privados de familiares/amigos, e impuestos atrasados del IRS. Esta sección no es para las deudas garantizadas, como hipotecas o préstamos para automóviles, que ya se enumeraron anteriormente.

1. Unsecured Debts
Deudas no garantizadas

- Check **one**: The parties do not have this kind of debt (either together or separate).
 Seleccionar **una** opción: Las partes no tienen este tipo de deudas (ni juntos ni separados).
 The parties agree to the following arrangement to pay their debts.
 Las partes llegan al siguiente acuerdo para pagar sus deudas.

Debt owed to (Company/Person) Deuda que se le debe a (compañía o persona)	Amount Monto	Date of Balance Fecha del saldo	Person Responsible (If Both, indicate %) Responsable Ambos (indique %)		
			PT	CPT/RSP	Both
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	PT _____% CPT/RSP _____%
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	PT _____% CPT/RSP _____%
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	PT _____% CPT/RSP _____%
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	PT _____% CPT/RSP _____%
Total Debt PT Agrees to Pay Total de la deuda que el demandante está de acuerdo en pagar					
Total Debt CPT/RSP Agrees to Pay Total de la deuda que el codemandante/demandado está de acuerdo en pagar					

Section C. Taxes Returns & Tax Refunds
Sección C: Declaraciones de impuestos y reembolsos

- The parties will file (check one): joint separate married filing separately tax returns for the following tax year/s: _____
Las partes presentarán una declaración de impuestos (seleccione una opción): conjunta por separado como casados, pero con presentación por separado para los siguientes años fiscales: _____.
- The parties will share any state and federal tax refunds or taxes owed in the following way:
 Petitioner: _____%; Co-Petitioner/Respondent: _____%.
Las partes se repartirán de la siguiente manera cualquier reembolso de impuestos o deuda de impuestos: demandante: _____% y codemandante/demandado: _____%.
- Other (explain):/Otra opción (explicar): _____

Section D. Spousal Support (Maintenance or Partner Support)
Sección D: Manutención conyugal (pensión conyugal o para pareja de hecho)

Check all that apply:
 Seleccione todas las opciones que corresponda:

Important! Each party must read the spousal support/maintenance guidelines at §14-10-114, C.R.S. Signing this form means you have read those guidelines.
¡Importante! Cada una de las partes debe leer las pautas de manutención del cónyuge en el artículo 14-10-114 de C.R.S. Firmar este formulario significa que ha leído esas pautas.

- Both parties acknowledge that they have reviewed the spousal support/ maintenance guidelines contained in §14-10-114, C.R.S.
Ambas partes afirman que han revisado las pautas para el cálculo de manutención incluidas en el artículo 14-10-114 de las Leyes Vigentes de Colorado.
- Both parties forever waive their right to spousal support/maintenance.
Ambas partes renuncian para siempre al derecho de recibir manutención conyugal.
- Both parties agree to the following spousal support/maintenance agreement.
Ambas partes están de acuerdo con los términos del siguiente acuerdo de manutención conyugal:
 1. The Petitioner Co-Petitioner/Respondent must pay support as follows:
El demandante codemandante/demandado debe pagar manutención como se indica:
 Monthly amount: \$ _____
Monto mensual:
 Starting (date): _____
A partir del día (fecha):
 Ending (date): _____
Hasta el día (fecha):
 How often (check one): monthly twice a month every 2 weeks every week
Frecuencia (seleccionar una opción): mensualmente dos veces por mes cada dos semanas cada semana
 To be paid on the: _____ day of the (check one): week month
Los pagos se realizarán el día: _____ de (seleccione una opción) la semana del mes
 Other (explain):/Otra opción (explicar): _____

2. Pay To: (check one)
Pagadero a: (seleccionar una opción)

Family Support Registry (FSR), P.O. Box 2171, Denver, CO 80201-2171

Al Family Support Registry (FSR) (Registro de Manutención Familiar) junto con la manutención infantil. P. O. Box 2171, Denver, CO 80201-2171.

- Petitioner Co-Petitioner/Respondent
- demandante codemandante/demandado
- Other (explain):/Otra opción (explicar): _____

3. The parties agree: (check one)
Las partes están de acuerdo con: (seleccionar una opción)

- Option A - This spousal support agreement is contractual and **cannot** be changed in the future.
*Opción A - Este acuerdo de manutención del cónyuge es contractual y **no puede** ser modificado en el futuro.*

OR O BIEN

- Option B - The court **can** change these parts of the agreement according to § 14-10-122, C.R.S.
*Opción B - Este juez **no** puede cambiar estas partes del acuerdo según lo estipulado en el artículo 14-10-122 de C.R.S.*

(check all that apply):
(Seleccione todas las opciones que correspondan):

- The monthly payment amount.
El monto del pago mensual.
- The date support ends.
La fecha en que se completa el pago de manutención.

Section E. Other Terms
Sección E: Otros términos

Add other agreements that were not listed above in **Sections A – D**:
Agregue otros acuerdos que no se hayan incluido en las **Secciones A – D** anteriores:

- The parties have made other agreements not listed above, including (specify): _____
Las partes han logrado otros acuerdos que no se indican antes, incluidos los siguientes (especificar):
- _____
- _____
- _____
- _____

Before you sign, read this document carefully to make sure it correctly shows everything you agreed to. The court may not be able to enforce items that are not in this agreement.
Antes de firmar, lea atentamente este documento para asegurarse de que muestra correctamente todo lo que ha acordado. Es posible que el juez no pueda hacer valer elementos que no figuren en este acuerdo.

Verification
Verificación

I declare under penalty of perjury under the law of Colorado that the foregoing is true and correct.
Declaro bajo pena de perjurio según la ley de Colorado, que lo anterior es verdadero y correcto.

Executed on the _____ day of _____, _____, at _____

Celebrado el _____ (date) _____ (month) _____ (year) _____ (city or other location, and state OR country)
(fecha) de _____, _____, en _____
(mes) (año) (ciudad u otro lugar y estado O país)

Printed Name of Petitioner
Nombre en letra de molde del demandante

Signature of Petitioner
Firma del demandante

Lawyer Name (if any)
Nombre del abogado (si corresponde)

Signature of Lawyer (if any)
Firma del abogado (si corresponde)

Verification *Verificación*

I declare under penalty of perjury under the law of Colorado that the foregoing is true and correct.
Declaro bajo pena de perjurio según la ley de Colorado, que lo anterior es verdadero y correcto.

Executed on the _____ day of _____, _____, at _____
(date) (month) (year) (city or other location, and state OR country)
Celebrado el _____ de _____, _____, en _____
(fecha) (mes) (año) (ciudad u otro lugar y estado O país)

Printed Name of Respondent
Nombre en letra de molde del demandado

Signature of Respondent
Firma del demandado

Lawyer Name (if any)
Nombre del abogado (si corresponde)

Signature of Lawyer (if any)
Firma del abogado (si corresponde)

If only **one** party has signed the Verification above, complete the *Certificate of Service* below.
Si solo **una** de las partes firma la sección anterior de Verificación, complete la constancia de notificación siguiente.

Certificate of Service
Constancia de notificación

I certify that on (date): _____ a copy of this document was served on the other parties by:
Certifico que el día (fecha): _____ se entregó una copia de este documento a las otras partes por medio de:

Hand Delivery Colorado Courts Efiling
Entrega en mano Presentación electrónica en los tribunales de Colorado

Fax or email to (number/address): _____
Fax o correo electrónico a (número y dirección):

U.S. Mail, sent to this address:
Correo postal de los E.E. U.U enviado a esta dirección:

To: _____

A: _____

Signature Firma